

SUMAR

RESTITUIRI

Petru CARAMAN, <i>Vechiul cântec popular ucrainean despre Ștefan Voievod și problemele lingvistico-etnografice aferente</i> (fragment)	11
--	----

STUDII ȘI MATERIALE

Magdalena ANDREESCU, <i>Aspecte de viață cotidiană și spiritualitate buciumăneană. Târguri, sărbători, ceremoniale</i> ..	97
Varvara BUZILĂ, <i>Frunzarii verzi utilizati în obiceiurile de la începutul verii</i>	123
Silvia CIUBOTARU, <i>Agenți terapeutici în folclorul medical din Moldova</i>	165
Marius Dan DRĂGOI, <i>Ritualul nupțial la Târlișua</i>	185
Cristina GAVRILUȚĂ, <i>Focul – imagine a vieții și a morții</i>	209
Emilia PAVEL, <i>Pasărea, motiv decorativ pe mormântul Mariei de Mangop de la Putna</i>	223
Ion POPESCU-SIRETEANU, <i>Termeni păstorești în limba română: stâna</i>	235

PATRIMONIU – MUZEOGRAFIE

Ovidiu FOCȘA, <i>Un meșteșug dispărut. Olăritul la Curteni – Huși</i> ..	267
Marcel LUTIC, <i>Expunerea instalațiilor tehnice populare în Muzeul Etnografic al Moldovei din Iași. Realități și perspective</i>	277
Victor MUNTEANU, <i>Adăposturi temporare în Podișul Moldovei</i> ...	293

CORESPONDENȚE, DOCUMENTE

Artur GOROVEI, <i>Corespondența cu Ion Chelcea</i>	303
Lucian-Valeriu LEFTER, <i>Izvoade funerare (I)</i>	307
Vasile MUNTEANU, <i>Documentele Atlantidei. Arhiva etnografică a satelor dispărute sub lacul Bicaz</i>	323

IN MEMORIAM

Rodica Ropot (Georgeta Podoleanu) 329

RECENZII, PREZENTĂRI, NOTE BIBLIOGRAFICE 333

ABREVIERI 361

TABLE DES MATIERES

RESTITUTIONS

- Petru CARAMAN, *L'ancienne chanson populaire ukrainienne à propos de Prince Štefan et les problèmes linguistiques-ethnographiques afférents (fragment)* 11

ETUDES ET MATERIAUX

- Magdalena ANDREESCU, *Aspects de vie quotidienne et spiritualité de la communauté de Bucium. Foires, fêtes, cérémonies* 97
Varvara BUZILĂ, *Branches vertes d'arbres utilisées dans les coutumes du début de l'été* 123
Silvia CIUBOTARU, *Agents thérapeutiques dans le folklore médical de Moldavie* 165
Marius Dan DRĂGOI, *Le rituel de noces à Tărlișua* 185
Cristina GAVRILUȚĂ, *Le feu – image de la vie et de la mort* 209
Emilia PAVEL, *L'oiseau, motif décoratif sur la pierre tombale de Marie de Mangop dans l'église de Putna* 223
Ion POPESCU-SIRETEANU, *Termes roumains spécifiques à l'univers des bergers: la bergerie* 235

PATRIMOINE – MUSEOGRAPHIE

- Ovidiu FOCȘA, *Un métier disparu. La poterie dans la région de Curteni – Huși* 267
Marcel LUTIC, *L'exposition des installations techniques traditionnelles dans le cadre du Musée Ethnographique de la Moldavie de Iasi. Réalités et perspectives* 277
Victor MUNTEANU, *Abris temporaires dans le Plateau de la Moldavie* 293

CORRESPONDANCES, DOCUMENTS

- Artur GOROVEI, *Correspondance avec Ion Chelcea* 303
Lucian-Valeriu LEFTER, *Documents funéraires (I)* 307
Vasile MUNTEANU, *Les documents de l'Atlantide. L'archive ethnographique des villages disparus sous le lac de Bicaz* 323

IN MEMORIAM

- Rodica Ropot* (Georgeta Podoleanu) 329

COMPTE-RENDUS, PRESENTATIONS, NOTES

- BIBLIOGRAPHIQUES*** 333

ABREVIATIONS 361

TABLE OF CONTENT

RESTITUTIONS

- Petru CARAMAN, *The Old Folk Ukrainian Song about Prince Ștefan and Related Linguistic-Ethnographic Aspects* (fragment) 11

STUDIES AND MATERIALS

- Magdalena ANDREESCU, *Aspects of Daily and Spiritual Life of the People in Bucium. Fairs, Feasts, Ceremonies* 97
Varvara BUZILĂ, *Green Branches of Trees Used in Customs of the Early Summer* 123
Silvia CIUBOTARU, *Therapeutical Agents Within the Medical Folklore of Moldavia* 165
Marius Dan DRĂGOI, *Wedding Ritual in Târlășua* 185
Cristina GAVRILUȚĂ, *The Fire – Image of Life and Death* 209
Emilia PAVEL, *The Bird, Decorative Motif on the Tombstone of Mary of Mangop in the Church of Putna* 223
Ion POPESCU-SIRETEANU, *Romanian Terms Specific to the Shepherds' Life: The Sheepfold* 235

PATRIMOINE – MUSEOGRAPHIE

- Ovidiu FOCȘA, *A lost craft. The art of pottery in the area of Curteni-Huși* 267
Marcel LUTIC, *Exhibiting Peasant Traditional Installations Within the Ethnographic Museum of Moldavia in Iasi. Facts and Perspectives* 277
Victor MUNTEANU, *Temporary Shelters Within the Moldavian Plateau* 293

CORRESPONDENCES, DOCUMENTS

- Artur GOROVEI, *Correspondence with Ion Checea* 303
Lucian-Valeriu LEFTER, *Funeral Documents (I)* 307
Vasile MUNTEANU, *The Atlantide Papers. The Ethnographic Archive of the Villages under the Lake of Bicaz* 323

IN MEMORIAM

- Rodica Ropot* (Georgeta Podoleanu) 329

***REVIEWS, PRESENTATIONS, BIBLIOGRAPHIC NOTES* 333**

***ABBREVIATIONS* 361**